

تقریظ و انتقاد ”تحقیق قربانی“

اس مرتبہ ”اشارات“ کے سلسلہ میں ان لوگوں کے خیالات پر اظہار رائے کیا جا چکا ہے جو قربانی کے حوالہ سے کچھ نئے جدوجہد کر رہے ہیں۔ وہ صفحات پر پس جا چکے تھے کہ رسالہ ”بلوغ“، امرتسر کا تازہ پرچہ (بابتہ ماہ ذی القعدہ ۱۳۵۷ھ) وصول ہوا جس میں جناب عرشی امرتسری نے ”تحقیق قربانی“ کے عنوان سے قربانی پر اپنی تحقیق پیش فرمائی ہے۔ اس مضمون میں قربانی کے خلاف جو دلائل پیش کیے گئے ہیں اگرچہ ان میں سے اکثر کا جواب ... اشارات میں آگیا ہے، لیکن پھر بھی ضرورت محسوس ہوتی ہے کہ اس تحقیق ”تسربانی“ پر مفصل تبصرہ کیا جائے۔

فاضل مضمون نگار نے اپنی تحقیق کی ابتداء انسان کو پیڑیا برٹانیکا کے ایک نقیباس سے کی ہے جس میں بتایا گیا ہے کہ قربانی کے متعلق ”قدیم انسان“ کا نظریہ کیا تھا، روم اور یونان میں قربانی کی رسم کن عقائد پر مبنی تھی، سامی مذاہب میں یہود کا کیا عقیدہ تھا، ”عورتانی میں جب انسان دیوتاؤں کی حقیقت سے واقف ہو گیا تو اس نے قربانی کی رسم کن تاویل کی ساتھ باقی کبھی یہود کے ربی اور یونان کے فلسفی خدا اور ارواح کے متعلق کیا عقیدہ رکھتے تھے اور قربانی کے ساتھ اس عقیدہ کا رابطہ کس قسم کا تھا۔ قدیم آریوں اور اہل روم اور اہل عرب میں قربانی کی کیا رسمیں تھیں۔ پھر مسیحیت نے کس طرح قربانی کا ابطال کیا اور جاہلیت کے ان خیالات کو جو انسانی اقوام میں پھیلے ہوئے تھے، کس طرح مٹایا اور یہ عاقلانہ تغیر انسانوں میں پیدا کیا کہ ”غریبا کو کچھ دینا قربانی کے برابر ہے“ اور ”جو خیرات دیتا ہے وہ گویا تائبش کی قربانی خدا کو پیش کرتا ہے“۔ یہ تمام بیانات جو تہہید کے طور پر بیسویں صدی کی کتاب ”مقدس“ سے نقل کیے گئے ہیں، بلاشبہ ہماری معلومات میں بیش قیمت اضافہ کرتے ہیں، مگر ہماری سمجھ میں یہ بات نہیں آئی کہ ان کو اس مضمون میں کیوں نقل کیا گیا ہے۔

اول تو یہ تمام بحث غیر متعلق ہے اس لیے کہ نفسِ مسئلہ صرف یہ ہے کہ آیا خدا اور رسول نے قربانی کا حکم دیا ہے یا نہیں؟ اگر ثابت ہو جائے کہ نہیں دیا ہے تو انسائیکلو پیڈیا کی شہادت قطعاً غیر ضروری ہے۔ اور اگر تحقیق سے یہ ثابت ہو کہ قربانی ایک سنتِ اسلام ہے اور خدا اور رسول کے حکم سے جاری ہوئی ہے، تو مسلمان کو ہر حال اس کا اتباع کرنا چاہیے۔ خواہ انسائیکلو پیڈیا برٹانیکا کی رو سے وہی ہی جہالت اور تاریک خیالی ہو، اس لئے کہ اسلام کا اتباع کسی انسائیکلو پیڈیا کی موافقت پر موقوف نہیں ہے اور نہ ہونا چاہیے۔

ثانیاً یہ بات حیرت انگیز ہے کہ جو لوگ اپنے آپ کو قرآن کا مبلغ کہتے ہیں اور جن کا دعویٰ یہ ہے کہ ہم قرآن کے سوا کسی چیز کے متبع نہیں ہیں وہ ایک مذہبی مسئلہ کی تحقیق میں یورپ کی تحقیق کو بے پروا کر دیتے ہیں اگر قربانی کی تاریخ اور جاہلیتِ اولیٰ کے اعتقادات ہی پر کچھ روشنی ڈالنی تھی تو اس کے متعلق خود قرآن میں کافی مواد موجود تھا، اور اس سے یہ بھی معلوم ہو سکتا تھا کہ جاہلیت کی قربانی اور اسلام کی قربانی میں فرق کیا ہے؟ لیکن جنابِ عرشی نے قرآن کو چھوڑ کر محققینِ یورپ کی طرف توجہ فرمائی اور سب سے پہلے انہی سے دریافت کیا کہ یہ قربانی جو ۱۳ سو برس سے اہل اسلام میں رائج ہے اس کی اصلیت تمہاری تحقیق میں کیا ہے؟ یہ شرفِ تقدم جو ایک اسلامی مسئلہ کی تحقیق میں اہلِ فرنگ کے علم و رائے کو عطا کیا گیا تھا، اس کی وجہ اگر ہم بیان کریں گے تو ہم پر بدگمانی کا الزام عائد ہوگا، اس لیے جنابِ عرشی خود ہی اس پر روشنی ڈالیں تو زیادہ بہتر ہو۔ ہم صرف اتنا عرض کریں گے کہ ”جن محققین“ کے خیالات کو آپ نے مسئلہ قربانی میں اپنی تحقیق کا نقطہ آغاز قرار دیا ہے اگر آپ اجازت دیں تو ہم اسلام کے اصول و ارکان بلکہ خود اسلام اور نبوت اور وحی اور قرآن کے متعلق بھی ان کی تحقیقات پیش کریں اور آپ سے دریافت کریں کہ ان کی نظر سے آپ اسلام کی کس کس چیز کو دیکھنے کے لیے تیار ہیں؟

مثلاً یہ بات بھی کچھ کم قابلِ تعجب نہیں کہ جو لوگ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے قول و فعل اور آپ کے اموہ حنہ کے متعلق بخاری اور مسلم اور موطا اور تمام دوسری کتب حدیث کی شہادتیں بے تکلف رد فرمادیتے ہیں ان کے معیار عقیدہ پر ”قدیم انسان“ اور روم و یونان اور اُٹم سامیہ اور اقوام آریہ کے متعلق محققین فرنگ کے بیانات کس طرح پورے آجاتے ہیں، حالانکہ ان کا زمانہ عصرِ نبوی سے سینکڑوں ہزاروں سال قبل کا ہے، اور ان کے متعلق جو تاریخی شہادتیں آج دنیا میں موجود ہیں وہ ان تاریخی شہادتوں کے مقابلہ میں کوئی حقیقت نہیں رکھتیں جو نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی حیاتِ طیبہ کے متعلق پائی جاتی ہیں۔ جن ذرائع پر اعتماد کر کے آپ پرانی قوموں کے احوال پر عالمانہ کلام فرما رہے ہیں، ان میں سے کوئی تو یوں سے قوی ذریعہ بھی بخاری و مسلم کی کسی ضعیف روایت کے مقابلہ میں نہیں لایا جاسکتا۔ پس جب آپ ان ذرائع سے استناد فرماتے ہیں اور ان کی سند پر ہم کو خبر دیتے ہیں کہ ”قدیم انسان“ یہ کرتا تھا۔ اور سامی مذاہب میں یہ عقیدہ تھا اور روم و یونان والے یہ خیالات رکھتے تھے تو ہم کو بھی اجازت ہو کہ بخاری اور مسلم کی سند پر یہ عرض کریں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ عمل تھا اور حضور نے فلاں مسئلہ میں فلاں حکم دیا تھا۔ اگر اس کو ماننے سے آپ انکار فرمائیں گے تو ہم آپ سے صرف اتنا دریافت کریں گے کہ ایسے منکر و بجل رشید؟

قربانی کے متعلق انساں کو پیڈیا یا برٹانیکا کی تحقیقات سے فاضل مضمون نگار حسن نتیجہ پر پہنچے ہیں۔

یہ ہے:۔

”رتقی تہذیب نے قربانی کی کراہت واضح کر دی“

اس فقرہ کا مفہوم غالباً اس کے سوا اور کچھ نہیں کہ قربانی دراصل ایک مکروہ چیز ہے۔ قدیم زمانے میں جہالت کی وجہ سے اس کی کراہت لوگوں سے مخفی تھی۔ مگر اب چونکہ تہذیب رتقی کر چکی ہے اس لیے اس کا مکروہ ہونا واضح ہو گیا ہے۔ یہ الفاظ پیش نظر رکھیے اور پھر سورہ حج کی وہ آیت ملاحظہ فرمائیے جس میں

ارشاد ہوا ہے۔

۱۔ اور قربانی کے اونٹوں کو ہم نے تمہارے لیے اللہ کے شعائر میں سے قرار دیا ہے۔ تمہارے لیے ان میں بھلائی ہے لہذا تم ان کو صفت بہت کھرا کر کے ان پر اللہ کا نام لو (یعنی ذبح کرو) اور جب وہ کسی پہلو پر گر جائیں تو ان میں سے خود کھاؤ اور قانع اور سائل کو بھی کھلاؤ (کھج)۔

ہر شخص جس کو خدا نے تھوڑی سی عقل بھی عطا فرمائی ہے بیک نظر محسوس کرے گا کہ ان دونوں

عبارتوں میں صریح منافات ہے۔ سورہ حج میں جس چیز کو شعائر اللہ میں سے قرار دیا گیا ہے اور جسے ایک کار خیر کی حیثیت سے کرنے کا حکم دیا گیا ہے، اسی کو مقدم الذکر عبارت کردہ ٹھہراتی ہے اور ہم کو یہ خبر بتاتی ہے کہ اسے کار خیر سمجھنے کا خیال اس زمانہ کے جاہل انسانوں میں پایا جاتا تھا جب تہذیب نے ترقی نہ کی تھی۔ چھوڑ دیجئے اس سوال کو کہ قربانی واجب ہے یا نہیں؟ ہر شہر اور قریہ میں کرنی چاہیے یا صرف مقام ہستی میں؟ قربانی کرنا افضل ہے یا اس کے بدلہ میں کچھ اور خیرات کر دینا؟ سوال یہ ہے کہ اگر کسی درجہ میں بھی قرآن سے قربانی کا حکم کیا معنی جواز بھی نکلتا ہے، اگر کوئی اونٹنی سے اونٹنی درجہ کی بھی فصیلت یا خیریت اس فعل کی طرف قرآن میں منسوب کی گئی ہے، تب بھی کیا قرآن اس الزام سے بچ سکتا ہے کہ وہ اس زمانہ کی ایک کتاب ہے جب تہذیب نے کافی ترقی نہ کی تھی اور وہ خدا کی کتاب نہیں بلکہ نعوذ باللہ ایک ایسے شخص کی تصنیف ہے جو بیسویں صدی کے مقابلہ میں چھٹی صدی کا ایک نیم جہذب انسان تھا؟ نتیجہ یہ ہے قرآن سے پہلے انسان کو پیڈیا یا برٹانیکا کی طرف رجوع کرنے کا جس مقام سے آپ نے اپنی تحقیق کی ابتدا کیا ہے اور جن مسائل کو آپ نے کہہ کر قربانی کی بحث و نتیجہ کے لیے چلے ہیں وہ پہلے ہی قدم پر آپ کا قدم پھلا کر کہیں سے کہیں لے جاتے ہیں ان کا منطقی نتیجہ تو یہ ہے آپ قرآن کے کتاب اللہ ہونے سے انکار کر دیں لیکن چونکہ آپ کی عقل کے خلاف آپ کا وجدان اس کتاب پر ایمان رکھنے کے لیے اصرار کر رہا ہے اس وجہ سے آپ اس منطقی نتیجہ سے بچنے کی کوشش کر رہے ہیں اور قرآن کے ترجمہ و تفسیر میں حد تعریف تک پہنچی ہوئی تاہم میں کر کے صرف یہ ثابت کرنا چاہتا ہوں کہ قرآن

نے قربانی کا حکم نہیں دیا۔ حالانکہ اس سے وہ الزام جو خود آپ کے مسلمہ اصول کی بنا پر قرآن کے خلاف حائد ہوتا تھا، صرف ہلکا ہو جاتا ہے، دور کسی طرح نہیں ہوتا، کیونکہ اس سے تو وہ صرف اُسی صورت میں بری ہو سکتا تھا جب کہ وہ قطعاً و ایجاباً قربانی بند کرنے کا حکم دیتا۔ یہاں پہنچ کر ہم پھر امرِ سر کی اُمتِ مسلمہ سے پوچھتے ہیں۔ ایسے منکر ہر جہل رشید؟

انسان کی پوزیشن اُس وقت بہت ہی عجیب و غریب ہو جاتی ہے جب وہ کسی سسٹم میں داخل بھی رہنا چاہتا ہو اور نظری و فکری حیثیت سے اس کا مخالفت بھی ہو۔ ایسی حالت میں وہ اس سسٹم کی ہر چیز کو اپنے خلاف پاتا ہے اور اس کے ایک ایک تار کو ادھیڑ کر از سر نو بننے کی کوشش کرتا ہے لیکن اس کے ساتھ یہ بھی نہیں چاہتا کہ اس ادھیڑ میں کارزارِ فاش ہو۔ اس لیے قدم قدم پر اس کو تاویل، تحریف، خدع اور فریب کے اوزار استعمال کرنے پڑتے ہیں۔ عرشی صاحب ہم کو معاف فرمائیں اگر ہم عرض کریں کہ اس وقت وہ ایسی ہی شکل پوزیشن میں ہیں۔ قربانی کے متعلق ان کا نقطہ نظر وہ نہیں ہے جو اسلام کا نقطہ نظر ہے۔ قرآن احادیث، تفسیر فقہ اور ”سنت متواترہ“ میں قربانی ایک عبادت کی حیثیت رکھتی ہے یہاں اس کی فضیلت اور خیریت کا تذکرہ ہے اس کو ادا کرنے کے احکام ہیں، ان احکام کو بجا لانے کے قواعد مقرر ہیں۔ اس کے برخلاف آپ کے نزدیک وہ ایک مکروہ چیز ہے، جہالت ہے اور ترقی تہذیب کی وجہ سے منغوض ہو چکی ہے۔ اب آپ چاہتے ہیں کہ آپ کا یہ نقطہ نظر اسلام کا نقطہ نظر بن جائے اور سارے احکام اس کے مطابق ڈھل جائیں، لیکن ساڑھے تیرہ سو برس میں اسلام نے جس قدر لٹریچر پیدا کیا ہے وہ سب اس لیے مواد سے بھرا ہوا ہے جو آپ کی اس غرض کے خلاف ہے، حتیٰ کہ قرآن کے صریح الفاظ بھی آپ کی اس غرض کے مخالف ہیں۔ آپ سنت متواترہ کو جہالت متواترہ کہہ کر ٹال دیں گے، احادیث فقہ اور تفسیر کے سارے لٹریچر کو جعلی ٹھہرا دیں گے، مگر قرآن کی صریح آیات کا آپ کے پاس کیا علاج ہے؟ کن کن الفاظ کا مفہوم بدلیں گے؟ کن کن عبارتوں کو ادھیڑیں گے؟ کہاں تک خدا کے کلام میں اپنے معنی بھریں گے؟

عرشی صاحب نے قرآن میں معنوی تحریف کرنے کی جو حیرت ناک کوشش کی ہے اس کی صرف دو مثالیں ہم محض اس لیے پیش کرتے ہیں کہ شاید ہمارے اس بھٹکے ہوئے بھائی اور اس کے ہم خیال حضرات کو تنبہ کی توفیق میسر ہو جائے۔

قرآن میں یہ واقعہ مذکور ہے کہ حضرت ابراہیم نے خواب میں اپنے اکلوتے بیٹے کو ذبح کرنے کا اشارہ پایا تھا۔ اس کے امثال میں وہ واقعی بیٹے کو قربان کرنے پر آمادہ ہو گئے۔ جب انہوں نے اپنے تخت جگہ کو ماتھے کے بل پچھاڑ دیا تو اللہ نے فرمایا کہ **يَا اِبْرَاهِيْمُ كَدَّ صَدَقْتَ الرَّؤْيَا اِنَّا كَذٰلِكَ نَجْزِي الْمُحْسِنِيْنَ اِنَّ هٰذَا لَمَوْءَاظٌ عَلِيْمٌ**۔ اے ابراہیم تو نے خواب سچا کر دکھایا، ہم اسی طرح نیک بندوں کو جزا دیتے ہیں بے شک یہ کھلی ہوئی آزمائش تھی۔ اس قصے کا صاف مفہوم جس کو ہر صاحب فہم آدمی پہلی نظر میں محسوس کر سکتا ہے، یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ نے اپنے خلیل کی آزمائش کرنی چاہی تھی، اس لیے بیٹے کو ذبح کرنے کا صریح حکم نہ دیا بلکہ کنایہ خواب میں ایسا دکھایا کہ اپنے تخت جگہ کو ذبح کر رہے ہیں۔ حضرت ابراہیم چونکہ خدا کی محبت پر ہر محنت کو قرآن کریم کا جذبہ رکھتے تھے، اس لیے وہ محبوب حقیقی کے محض اس ذرا سے ڈسکے چھپے اشارے ہی پر بیٹے کو ذبح کرنے کے لیے آمادہ ہو گئے۔ یہی اصل قربانی تھی، اور جب یہ پوری ہو گئی، تو اللہ تعالیٰ نے بیٹے کا خون بہانے سے ان کو روک دیا اور ایک ”ذبح عظیم“ کو اس کا فدیہ بنا دیا۔

غور کیجئے یہ کتنا عظیم شان واقعہ ہے اور کتنے تالواۃ الہر حتیٰ تنفقوا مما تحبّون کی روح کو کس شاندار طریقہ سے پیش کر رہا ہے۔ لیکن اب دیکھیے کہ عرشی صاحب اور ان کے ہم خیال حضرات محض ”قربانی“ کی مخالفت کی وجہ سے قرآن کے اس نہایت سبق آموز قصے کو کس طرح مسخ کر رہے ہیں۔ ان کی تاویل یہ ہے کہ حضرت ابراہیم نے دراصل خواب کا مطلب ہی غلط سمجھا، جوش ایمانی تو ان میں ضرور تھا اور شراب عشق کی سرمستی، ”نک پہنچا ہوا تھا“، مگر فہم اتنی بھی نہ تھی جتنی عرشی صاحب

اور مولوی احمد الدین صاحب کو عطا ہوئی ہے وہ خواب کا مطلب یہ سمجھ بیٹھے کہ بیٹے کو فوج کر دو۔ حالانکہ دراصل فوج کرتے ہوئے دکھانے سے خدا کا مقصد صرف یہ تھا کہ اس بچے سے دنیوی امیدیں منقطع کر کے اسے خدا کے دین کی عظیم خدمت کے لیے وقف کر دو۔ پس جب وہ اپنے تخت جگر کو پھپھاڑ کر ایک ضرر رسان غلطی کا ارتکاب ہی کرنے لگے تو اللہ تعالیٰ نے ان کو متنبہ فرمایا۔ اور فوج عظیم یعنی بیٹے کو دین کے لیے وقف کرنے کی طرف ان کی رہنمائی کی۔ اس تاویل میں سب سے بڑی رکاوٹ یہ تھی کہ اللہ تعالیٰ نے قَدْ صَدَّقْتَ الرُّوْيَا فرما کر خود تصدیق فرمادی کہ حضرت ابراہیم نے خواب کی تفسیر صحیح سمجھی تھی۔ فاضل مفسر نے اس رکاوٹ کو دور کرنے کے لیے آیت کے ترجمہ میں ایک ذرا سی تحریف کر دی۔ لفظی ترجمہ یہ تھا کہ ”تو نے خواب کو سچ کر دکھایا“ انہوں نے اس کا ترجمہ یہ کیا کہ ”تو نے تو خواب کو سچ کر دکھایا“ دیکھیے ایک چھوٹے سے لفظ ”تو“ نے مفہوم کو کہاں سے کہاں پہنچا دیا ہے۔ جو تصدیق تھی وہ تعریض بن گئی۔ اس کے بعد اگر کَذَلِكَ يُخْرِجُ الْمُحْسِنِينَ کا فقرہ بے معنی ہو گیا تو کچھ پروا نہیں۔ رُبَّ إِنَّ هَذَا لَعَمْرُؤُا الْمُبِينُ تو اس نئی تاویل سے اس کے معنی یہ قرار پائے کہ یہ محض حضرت ابراہیم کی عقل کی آزمائش تھی کہ آیا وہ خواب کا مطلب صحیح سمجھتے بھی ہیں یا نہیں!

دیکھا آپ نے! محض ایک جزئی مسئلہ میں نقطہ نظر کے پھر جانے سے انسان پر کس طرح بڑے بڑے مسائل میں فہم قرآن کے دروازے بند ہو جاتے ہیں۔ جو واقعہ حضرت ابراہیم کا عظیم الشان کارنامہ تھا وہ ان کی ایک غلطی بن گیا جس کو مسلمانوں کے سامنے اس لیے پیش کیا گیا تھا کہ وہ اسلام کی روح کو سمجھیں اور اپنے اندر ایسا رد قربانی اور محبت خداوندی کا یہ جذبہ پیدا کریں، اس کے مقصد کو قطعی باطل کر دیا گیا، اس کی جان نکال لی گئی اور وہ محض اس امر کی ایک شہادت بن گیا کہ جلیل القدر انبیاء تک خدا کے اشارات کو نہیں سمجھ سکتے، بلکہ اس نعمت سے صرف بیویں صدی کے ایک ”مفسر اسرار“ کو سرفراز فرمایا گیا ہے!

سودھ جج کی ایک آیت جس سے صریحاً یہ ثابت ہوتا ہے کہ قربانی ایک عبادت ہے اور عبادت کا یہ

اللہ نے ہر امت کے لیے مقرر فرمایا ہے، اس کی تحریف بھی ملاحظہ ہو۔ آیت کے الفاظ اور ان کا غلطی ترجمہ یہ ہے:-
 وَكُلِّ أُمَّةٍ جَعَلْنَا مَنْسَكًا لِّدِكْرِهِمْ أَشْرًا لِلَّهِ عَلَىٰ مَا دَرَسَ قَهْرٌ مِّنْ جَمِيعَةِ الْأَنْعَامِ (دکوع)
 اور ہر امت کے لیے ہم نے مقرر کیا عبادت کا ایک تہ کہ وہ نام لیں اللہ کا اوپر کے جو شاہی اس کو چار پاؤں
 اس کا ترجمہ عرشی صاحب اس طرح فرماتے ہیں اور دیکھو ہر امت کے لیے ہم نے عبادت کا طور و طریقہ
 ٹھہرا دیا کہ ہمارے دیے ہوئے پالتو چار پاؤں ذبح کرے تو اللہ کا نام یاد کرے۔ دیکھیے فقط ”ذبح کرے تو“ نے
 مفہوم کو کہ ہر پھیر دیا ہے۔ اب آیت کے معنی یہ قرار پائے کہ یہ جو مذبحوں میں روزانہ ہزاروں بکرے قصا بوں
 کے ہاتھوں ذبح ہوتے ہیں اور ان پر ہم اللہ کا کبر پڑھا جاتا ہے یہی وہ نمک (عبادت کا طور و طریقہ) ہے جو اللہ نے
 ہر امت کے لیے مقرر فرمایا تھا۔ اس قسم کی تحریفات کو دیکھ کر معلوم ہوتا ہے کہ قرآن کو اصل الفاظ میں محفوظ
 اللہ تعالیٰ نے ہم پر کتنا بڑا فضل فرمایا ہے۔ اگر ایسا نہ ہوتا تو بعید نہ تھا کہ اس زمانہ میں انسائیکلو پیڈیا برٹانیکا
 کو سامنے رکھ کر ایک نیا ہی قرآن تیار کر لیا جاتا۔

عرشی صاحب نے تقریباً تمام ان آیات کی ایسی ہی تاویلیں فرمائی ہیں جن میں قربانی کے احکام آئے
 ہیں اور پھر فقہی مسائل کی ایسی توجہات کی ہیں جن سے صاف معلوم ہوتا ہے کہ انہوں نے اہل مسائل کو سمجھنے
 کوشش ہی نہیں کی، بلکہ حدیث و تفسیر و فقہ کی تمام کتابوں کے ورق الٹنے میں صرف ایک مقصد ان کے پیش نظر
 رہا ہے اور وہ یہ ہے کہ قربانی کی تائید میں اگر پہاڑ نظر آئے تو اس سے آنکھیں بند کر لیں اور اس کے خلاف
 ایک بال کی در اسی نوک بھی نظر آئے تو اس کو پہاڑ بنا کر صرف ان مسلمانوں کے سامنے پیش کر دیں۔ جو بیچارے
 اہل تادمک نہیں پہنچ سکتے، اور جن کے پاس یہ معلوم کرنے کا کوئی ذریعہ نہیں کہ ان نمائی پہاڑوں کی حقیقت
 کیا ہے۔ ظاہر ہے کہ جہاں بحث کا یہ طریقہ اور تحقیق کا یہ معیار ہو وہاں کسی سنجیدہ بحث کی کوئی گنجائش ہی نہیں ہو سکتی
 اگر وہ چاہیں تو ان کی ایک ایک غلطی کا راز فاش کیا جاسکتا ہے، لیکن اس سے کوئی فائدہ نہ ہو گا تاویلاً
 وہ اپنی ذہنیت اور اپنے طریق فکر کی اصلاح پر آمادہ نہ ہوں۔